



ورقة معلومات للآباء الذين يرغبون في التسجيل في هيئات رياض الأطفال

الأبوين المحترمين:

نريد من خلال ورقة المعلومات هذه أن ندعمكم في إيجاد هيئة لرياض الأطفال مناسبة لتخيالاتكم التربوية

الحق القانوني في الحصول على مكان لرعاية الطفل بحسب الحاجة الفردية

لكل طفل في مقاطعة ساكسن - أنهالت من الولادة وحتى الانتقال للمدرسة في عمر السابعة حق قانوني في الحصول على مكان للرعاية في روضة أطفال أو في هورت* (قد يصل) لكامل اليوم. هذا الحق مثبت فعلاً في قانون دعم الأطفال في المقاطعة (يرمز له اختصاراً (KifÖG).

وبهذا يكون لكل طفل إقامته المعتادة كائنة في نطاق مدينة هاله (زاله) حق مثبت في الحصول على مكان في هيئة لرعاية الأطفال والحق في التعليم والتربية والرعاية المبكرة على الشكل الأمثل.

وأنتم كآباء لكم الحق في اختيار حاجتكم اليومية لرعاية طفلكم وذلك حسب احتياجاتكم الفردية (عادةً من 5 ساعات وقد تصل إلى 10 ساعات في اليوم). من أجل ذلك يجب التحدث مع إدارة هيئات الرعاية عن آلية تنفيذ هذا الحق القانوني وعن تحديد الحاجة الضرورية للمدة اليومية التي سيقضيها طفلكم في هيئة الرعاية مع مراعاة الخصوصيات الفردية وطاقة تحمله النفسية (الرعاية العادية). مدة الرعاية العادية سيُتفق عليها بين الإدارة والأبوين وذلك في إطار الدرجات المتعلقة بأوقات الرعاية، وهذه المدة ستحدد أيضاً في إطار أوقات دوام كل هيئة على حدة.

بحسب القانون الداخلي في تحديد أقساط هيئات رعاية الأطفال في مدينة هاله (زاله) لديكم إمكانية اختيار إحدى درجات الرعاية التالية:

درجة الرعاية الأولى (عادةً 5 ساعات في اليوم)

إذا تقدم الأبوان بطلب رعاية لطفلها بدءاً من 5 ساعات يومياً إلى 25 ساعة أسبوعياً فإن درجة الرعاية هي الدرجة الأولى.

درجة الرعاية الثانية (عادةً 6 ساعات في اليوم)

إذا تقدم الأبوان بطلب رعاية لطفلها بدءاً من 6 ساعات يومياً إلى 30 ساعة أسبوعياً فإن درجة الرعاية هي الدرجة الثانية.

درجة الرعاية الثالثة (عادةً 7 ساعات في اليوم)

إذا تقدم الأبوان بطلب رعاية لطفلها بدءاً من 7 ساعات يومياً إلى 35 ساعة أسبوعياً فإن درجة الرعاية هي الدرجة الثالثة.

درجة الرعاية الرابعة (عادةً 8 ساعات في اليوم)

إذا تقدم الأبوان بطلب رعاية لطفلها بدءاً من 8 ساعات يومياً إلى 40 ساعة أسبوعياً فإن درجة الرعاية هي الدرجة الرابعة.

درجة الرعاية الخامسة (عادةً 9 ساعات في اليوم)

إذا تقدم الأبوان بطلب رعاية لطفلها بدءاً من 9 ساعات يومياً إلى 45 ساعة أسبوعياً فإن درجة الرعاية هي الدرجة الخامسة.

درجة الرعاية السادسة (عادةً 10 ساعات في اليوم)

تطبيقاً للمادة 3 وتحديداً الفقرتين 1 و3 من قانون حق الحصول على مكان للرعاية في روضة ما KifÖG في مقاطعة ساكسن - أنهالت يعطى حق الرعاية لعشر ساعات يومياً 50 إلى ساعة أسبوعياً بشكل أعظمي. وهذه هي درجة الرعاية السادسة.

وبالنسبة للإشراف على أطفال الهورت* هناك:

درجة الرعاية التاسعة (عادة 6 ساعات في اليوم المدرسي أو 30 ساعة في الأسبوع) تطبيقاً للحق القانوني في الحصول على الرعاية يتم تأمين الرعاية لمدة ست ساعات على الأكثر في اليوم المدرسي (30 ساعة أسبوعياً) وبشكل أساسي في الأوقات قبل الدوام المدرسي في المدرسة الابتدائية إلى بداية الدوام أو بعد انتهاء الدوام المدرسي في المدرسة الابتدائية وذلك في إطار أوقات افتتاح الهورت* العادية أو في العطل المدرسية.

كما يتم تأمين الرعاية لأطفال درجة الرعاية التاسعة في العطل وذلك حتى 10 ساعات في اليوم، وهذه الإمكانيات يتم الإعلان عنها في تلك الهيئة لتنفذ في الهيئة ذاتها أو في مكان آخر.

كل طفل مختلف عن الآخر - وكذلك هي كل روضة

تمتلك المدينة شبكة واسعة ومتشعبة من هيئات رعاية الأطفال والتي يتم فيها رعاية ودعم أبناء هاله الصغار الذين تتراوح أعمارهم من حديثي الولادة إلى دخول المدرسة وكذلك أطفال المدارس حتى عمر الرابعة عشرة. في الوقت الحالي تشرف إدارة هيئات رعاية الأطفال التابعة لمدينة هاله (زاله) على 51 هيئة رعاية أطفال وكذا هنالك 37 هيئة تابعة لراعٍ حر. وفي هذه الهيئات يطبق عدد كبير من المفاهيم التربوية والمناهج المختلفة. وكل مدير ممكن أن يشرح لكم بكل سرور ماهو الشيء الخاص في المفهوم التربوي للهيئة التي يعمل بها.

بوابة الأبوين – معلومات وتسجيل غير ملزم

ممكن أن تجدوا معلومات أولية عن هيئات رعاية الأطفال في بوابة الأبوين التابعة لمدينة هاله (زاله). هناك يمكن أن تجدوا نظرة عامة لجميع العروض الاستشارية تقريباً لجميع الهيئات الراعية لرياض الأطفال ونقاط الرعاية اليومية للأطفال والهورت* الموجودة في مدينة هاله (زاله). بعد البحث الشامل يمكن إيجاد العرض المناسب. تعطي الصفحات نظرة مبدئية عن كل من أنواع الرعاية مع معلومات بسيطة وخريطة للمدينة فيها الموقع وكذلك معلومات الاتصال بتلك الهيئة.

www.halle.de/de/Verwaltung/Bildung/Elternportal

التسجيل لطفلكم

التسجيل للحصول على مكان للرعاية يتم بحضور شخصي أو بطلب كتابي أو على الانترنت عبر بوابة الأبوين الالكترونية في مدينة هاله (زاله) وذلك في الهيئة الراعية أو هيئة رياض الأطفال.

يمكن أن يقودكم الطريق إلى:

- إدارة هيئات رعاية الأطفال التابعة لمدينة هاله (زاله)

العنوان ووسائل الاتصال:

Eigenbetrieb Kindertagesstätten
Am Stadion 5
06122 Halle
0345 – 221 2234
0345 – 221 2247
kita-anmeldung@halle.de

- أو إلى راعٍ حرٍ لرعاية الأطفال والشباب

www.halle.de/de/Verwaltung/Bildung/Elternportal

للحصول على عرض الرعاية المناسب لطفلكم يرجى أن تقدموا أنفسكم شخصياً بشكل مستقل وفي أبكر وقت ممكن – ربما بعد ولادة طفلكم مباشرة – أمام الهيئة أو الراعي الذي اخترتموه لرعاية طفلكم. إذا كانت هناك حاجات استشارية خاصة يمكن أن تتصلوا بمركز خدمات العائلة بكل سرور.

الدعم الذي يقدمه مركز خدمات العائلة (يرمز له اختصاراً DLZ)

إذا صُعِبَ عليكم إيجاد مكان للرعاية أو الاتفاق على درجة رعاية موافقة لاحتياجكم (ليس 5 أو 6 ساعات مثلاً وإنما 9 ساعات يومياً) سوف يساعدكم مركز خدمات العائلة في تحقيق طلبكم.

يرجى مراعاة مايلي: الدعم الذي يمكن أن يقدمه مركز الخدمات يجب أن يكون قبل مدة ستة أشهر على الأقل من موعد استحقاق طفلكم لمكان (أو لموعد قبوله) في هيئة رعاية للأطفال. إذا كنتم بحاجة للمساعدة في البحث عن مكان في روضة الأطفال فنرجو أن تحضروا معكم ثلاث وثائق سلبية على الأقل (رفض خطي لطلب الحصول على مكان في روضة الأطفال).

عنوان مركز خدمات العائلة / فريق الاستشارات الاجتماعية

Dienstleistungszentrum Familie

Team Soziale Beratung

Hansering 20, Eingang D

أرقام الهواتف

0345-2213184

0345-2213187

0345-2213191

أوقات الافتتاح: من الاثنين إلى الجمعة من الساعة التاسعة صباحاً إلى السادسة مساءً

Montag – Freitag, 9-18 Uhr

ونحن بغاية السرور إذا استطعنا دعمكم في الحصول على الرعاية المثلى لطفلكم.

كاترين بريدرلو

* الهورت : هو مصطلح متعارف عليه في عالم التربية في ألمانيا. يمكن ترجمته نشاطات مابعد المدرسة. وهو عبارة عن مدرسة أو مكان غالباً مجاور للمدارس الابتدائية لرعاية أطفال المدرسة الابتدائية قبل أو بعد الدوام المدرسي النظامي وذلك حسب رغبة الأهل وانشغالهم.